

INOGEN ONE[®]G3
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



inogen[®]

Περιεχόμενα

Κεφάλαιο 1	1	Ενδεδειγμένη χρήση, αντενδείξεις και γενικές προφυλάξεις
Κεφάλαιο 2	3	Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3
	3	Σημαντικά μέρη του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3
	4	Διεπαφές χρήστη
	5	Συνδέσεις εισόδου/εξόδου
	6	Επιλογές τροφοδοσίας
	8	Εξαρτήματα Inogen One® G3
Κεφάλαιο 3	11	Οδηγίες χειρισμού
	11	Γενικές οδηγίες
	15	Επιπλέον οδηγίες χειρισμού
	18	Οδηγίες χειρισμού μπαταρίας
	19	Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας
Κεφάλαιο 4	21	Ηχητικά και οπτικά σήματα (συμπεριλαμβανομένων των συναγερμών) συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3
Κεφάλαιο 5	29	Αντιμετώπιση προβλημάτων
Κεφάλαιο 6	31	Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση
	31	Αντικατάσταση σωληνίσκου
	31	Καθαρισμός περιβλήματος
	32	Καθαρισμός και αντικατάσταση φίλτρου
	33	Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G3
	36	Άλλες ενέργειες σέρβις και συντήρησης
	36	Απόρριψη εξοπλισμού και εξαρτημάτων
Κεφάλαιο 7	37	Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο συμπυκνωτή και στα εξαρτήματα
Κεφάλαιο 8	39	Προδιαγραφές συστήματος Inogen One® G3

1

Ενδεδειγμένη χρήση, αντενδείξεις και γενικές προφυλάξεις

Ενδεδειγμένη χρήση

Ο συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G3 χρησιμοποιείται βάσει σύστασης ιατρού από ασθενείς που χρειάζονται συμπληρωματικό οξυγόνο. Παρέχει υψηλή συμπύκνωση οξυγόνου και χρησιμοποιείται μαζί με ένα ρινικό σωληνίσκο για τη διοχέτευση οξυγόνου από το συμπυκνωτή στον ασθενή. Ο Inogen One® G3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οικία, ίδρυμα, όχημα, αεροπλάνο και διάφορα κινητά περιβάλλοντα.

Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του συστήματος οξυγόνου One® G3 είναι 5 έτη, με εξαίρεση τις μπαταρίες, των οποίων η αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι 500 πλήρεις κύκλοι φόρτισης/εκφόρτισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό μπορεί να ισχύει και σε άλλες χώρες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η χρήση σωληνίσκου εκτός σωληνίσκου υψηλής ροής (π.χ. Salter 1600Q) μπορεί να περιορίσει την παροχή οξυγόνου ή/και την προσάρτηση στο ακροφύσιο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνιστάται να υπάρχει διαθέσιμη μια εναλλακτική πηγή οξυγόνου σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή μηχανικής βλάβης. Για το συνιστώμενο τύπο εφεδρικού εξοπλισμού, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ευθύνη για την εξασφάλιση εφεδρικών λύσεων για εναλλακτικές πηγές οξυγόνου σε περίπτωση ταξιδιού ανήκει στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Αντενδείξεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η συσκευή αυτή ΔΕΝ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ για χρήση με σκοπό τη διατήρηση ή την υποστήριξη ζωτικών λειτουργιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ Υπό συγκεκριμένες συνθήκες, η χρήση οξυγονοθεραπείας χωρίς εντολή ιατρού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Η συσκευή αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατόπιν εντολής ιατρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για τους ασθενείς που χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή και δεν έχουν την ικανότητα να ακούν ή να βλέπουν συναγερμούς ή να περιγράφουν τυχόν δυσφορία μπορεί να χρειάζεται περισσότερη παρακολούθηση ή προσοχή. Εάν ο ασθενής παρουσιάσει ενδείξεις δυσφορίας, θα πρέπει να ζητηθεί αμέσως συμβουλή ιατρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ Το Inogen One® G3 δεν έχει σχεδιαστεί ή οριστεί για χρήση σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό. Η χρήση της συσκευής αυτής σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή/και να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό. Μην τροποποιείτε το συμπυκνωτή Inogen One® G3. Οποιαδήποτε τροποποίηση στον εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό και θα ακυρώσει την εγγύηση.

Γενικές προφυλάξεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η συσκευή παράγει εμπλουτισμένο αέριο οξυγόνου, το οποίο επιταχύνει την ανάφλεξη. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ Ή ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΑΝΟΙΧΤΩΝ ΦΛΟΓΩΝ σε απόσταση μικρότερη των 3 μέτρων (10 ποδών) από τη συσκευή, ενώ αυτή χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη βυθίζετε τον Inogen One® G3 ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά του σε υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υετό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτεθειμένη σε βροχή. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή/και ζημιά.

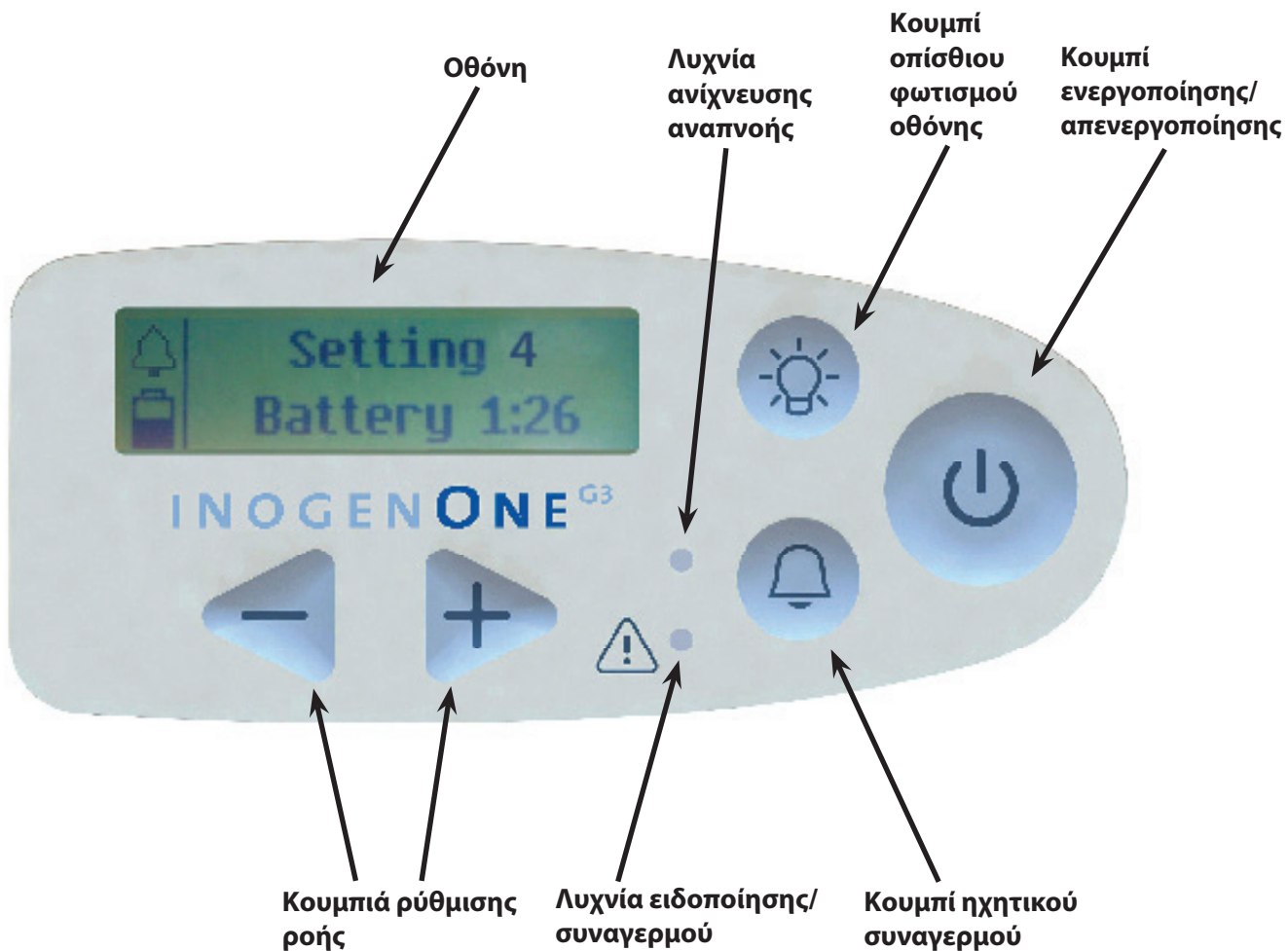
ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε έλαια, λιπαντικά ή προϊόντα με βάση το πετρέλαιο πάνω ή κοντά στον Inogen One® G3.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην αφήνετε ποτέ τον Inogen One® G3 σε περιβάλλον όπου μπορεί να αναπτυχθεί μεγάλη θερμότητα, όπως ακινητοποιημένο αυτοκίνητο σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στη συσκευή.

2

Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3

Σημαντικά μέρη του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3



Κουμπιά ελέγχου χρήστη

Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

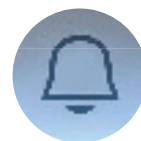
Πατήστε μία φορά για ενεργοποίηση. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για ένα δευτερόλεπτο για απενεργοποίηση.



Κουμπί ηχητικού συναγερμού

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού, ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής του Inogen One® G3:

1. Προεπιλεγμένη λειτουργία. Όταν ο Inogen One® G3 είναι ενεργοποιημένος, η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής είναι απενεργοποιημένη. Στην περιοχή ένδειξης λειτουργίας της οθόνης θα εμφανίζεται ένα εικονίδιο κουδουνιού διαγεγραμμένο με X βάσει προεπιλογής.
2. Λειτουργία ειδοποίησης ανίχνευσης αναπνοής. Όταν είναι ενεργοποιημένη η συγκεκριμένη λειτουργία και δεν έχει ανιχνευθεί αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα, ο Inogen One® G3 χρησιμοποιεί ηχητικά και οπτικά σήματα ως ειδοποίηση για τη συνθήκη no breath detected (δεν ανιχνεύθηκε αναπνοή). Στα 60 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα μεταβεί σε αυτόματη παλμική λειτουργία και μόλις ανιχνευθεί άλλη αναπνοή, η συσκευή θα τερματίσει την αυτόματη παλμική λειτουργία και θα χορηγεί κανονικά κατά την εισπνοή. Όταν η ειδοποίηση είναι ενεργοποιημένη, στην περιοχή ένδειξης λειτουργίας της οθόνης θα εμφανίζεται ένα εικονίδιο κουδουνιού, κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει και μήνυμα οθόνης.
3. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η λειτουργία ειδοποίησης ανίχνευσης αναπνοής επαναφέρεται στην προεπιλογή.



Κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής - ή+ για να επιλέξετε τη ρύθμιση όπως φαίνεται στην οθόνη. Υπάρχουν έξι ρυθμίσεις από 1 έως 4.



Κουμπί οπίσθιου φωτισμού οθόνης

Πατήστε για ενεργοποίηση. Απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα.



Διεπαφές χρήστη

Οθόνη

Στην οθόνη αυτή εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση ροής, την κατάσταση τροφοδοσίας, το χρόνο ζωής της μπαταρίας και τα σφάλματα. Εάν θέλετε να αλλάξετε τη γλώσσα της οθόνης LCD της Inogen, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Inogen.



Διεπαφές χρήστη (συνέχεια)

Ενδεικτικές λυχνίες

Μια κόκκινη λυχνία υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε συνθήκη που επιβάλλει κάποια ενέργεια (συναγερμός). Μια λυχνία που αναβοσβήνει έχει υψηλότερη προτεραιότητα από μια σταθερή λυχνία.



Ηχητικά σήματα

Ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε συνθήκη που επιβάλλει κάποια ενέργεια (συναγερμός). Πιο συχνά ηχητικά σήματα υποδεικνύουν συνθήκες υψηλότερης προτεραιότητας.

Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

Φίλτρο σωματιδίων

Το φίλτρο πρέπει να βρίσκεται στη θέση του, στο άκρο εισαγωγής του συμπυκνωτή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ώστε να διατηρείται ο αέρας εισόδου καθαρός.



Σύνδεσμος ακροφυσίου σωληνίσκου

Ο ρινικός σωληνίσκος συνδέεται με αυτό το ακροφύσιο για την έξοδο οξυγονωμένου αέρα από τον Inogen One® G3.



Είσοδος συνεχούς ρεύματος

Σύνδεση για εξωτερική παροχή από το τροφοδοτικό γενικής χρήσης.



Θύρα USB

Χρησιμοποιείται μόνο για σέρβις.



Επιλογές τροφοδοσίας

Μονή και διπλή επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Η μπαταρία τροφοδοτεί τον Inogen One® G3 χωρίς σύνδεση σε εξωτερική πηγή ισχύος. Μια πλήρως φορτισμένη μονή μπαταρία παρέχει έως και 4,5 ώρες λειτουργίας, ενώ μία διπλή έως και 9 ώρες λειτουργίας. Η μπαταρία επαναφορτίζεται όταν τοποθετείται ορθά στον Inogen One® G3 και ο συμπυκνωτής συνδέεται σε πηγή ισχύος AC (εναλλασσόμενο) ή DC (συνεχές). Ο χρόνος επαναφόρτισης είναι έως 4 ώρες για τη μονή και έως 8 ώρες για τη διπλή μπαταρία. Βλ. πληροφορίες στην ενότητα «Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας».



Τροφοδοτικό

Επισκόπηση

Το τροφοδοτικό AC Inogen One® G3 (BA-307) χρησιμοποιείται για την παροχή ρεύματος στο συμπυκνωτή Inogen One® G3 από μια πηγή ισχύος AC

Περιγραφή

Το τροφοδοτικό AC Inogen One® G3 AC είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση με το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3 (IO-300). Το τροφοδοτικό AC παρέχει το ακριβές ρεύμα και τάση που απαιτείται για την ασφαλή τροφοδοσία του Inogen One® G3 και είναι σχεδιασμένο ώστε να λειτουργεί με συγκεκριμένες πηγές ισχύος AC. Όταν το τροφοδοτικό χρησιμοποιείται με πηγές ισχύος AC, προσαρμόζεται αυτόματα σε τάσεις εισόδου από 100V έως 240V (50-60HZ), επιτρέποντας τη χρήση με τις περισσότερες πηγές ισχύος στον κόσμο.

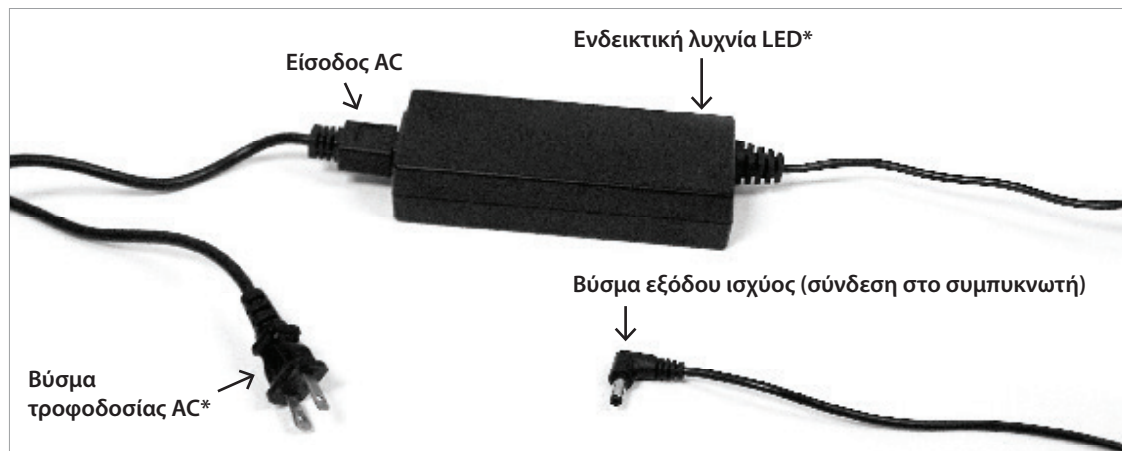
Το τροφοδοτικό AC φορτίζει επίσης την μπαταρία Inogen One® G3 όταν χρησιμοποιείται με πηγή ισχύος AC. Λόγω περιορισμών της ισχύος στα αεροσκάφη, το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One® G3 κατά τη χρήση σε αεροσκάφη.

Το τροφοδοτικό AC χρησιμοποιείται με τα παρακάτω εξαρτήματα:

- Τροφοδοτικό με προσαρτημένο καλώδιο εξόδου ισχύος για σύνδεση του Inogen One® G3
- Καλώδιο εισόδου ισχύος AC

Το καλώδιο τροφοδοσίας DC (BA-306) είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση με το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3 (IO-300). Το καλώδιο εισόδου ισχύος DC συνδέεται απευθείας με τον αναπτήρα του αυτοκινήτου ή το βοηθητικό τροφοδοτικό DC. Για επιπλέον οδηγίες λειτουργίας κατά τη χρήση τροφοδοτικού DC, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 3.

Τροφοδοτικό AC Inogen One Κωδ. μοντέλου BA-301



Καλώδιο τροφοδοσίας Inogen One G3 Κωδ. μοντέλου BA-306



* Η πραγματική εμφάνιση του προϊόντος μπορεί να διαφέρει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά ή καλώδια τροφοδοσίας διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων τροφοδοτικών ή καλωδίων τροφοδοσίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού. Μην τυλίγετε καλώδια γύρω από το τροφοδοτικό για σκοπούς αποθήκευσης. Μην περνάτε, σύρετε ή τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από καλώδια. Κρατάτε παιδιά και ζώα μακριά από καλώδια. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στα καλώδια και να μην είναι δυνατή η παροχή ισχύος στο συμπυκνωτή.

Εξαρτήματα Inogen One® G3



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά/προσαρμογείς ή εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων εξαρτημάτων μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού.

Ρινικός σωληνίσκος

Για την παροχή οξυγόνου από τον Inogen One® G3 πρέπει να χρησιμοποιείται με το συμπυκνωτή ένας ρινικός σωληνίσκος. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή κινδύνου πνιγμού και στραγγαλισμού, κρατάτε τις σωληνώσεις μακριά από παιδιά και ζώα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αύξηση του μήκους του σωληνίσκου μπορεί να μειώσει τον αντιληπτό θόρυβο κατά τη χορήγηση bolus οξυγόνου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη χρήση σωληνίσκου μήκους 7,6 μέτρων (25 ποδών) με τον Inogen One® G3, μπορεί να απαιτείται αύξηση στη ρύθμιση ροής.

Τσάντα μεταφοράς (CA-300)

Η τσάντα μεταφοράς αποτελεί ένα προστατευτικό κάλυμμα με λαβή και ρυθμιζόμενο ιμάντα ώμου για να μπορείτε να μεταφέρετε τον Inogen One® G3. Ο Inogen One® G3 μπορεί να λειτουργήσει με τη χρήση μπαταρίας κατά τη μετακίνηση με την τσάντα μεταφοράς. Η τσάντα μεταφοράς είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε ο συμπυκνωτής Inogen One® G3 να μπαίνει στην τσάντα από το κάτω μέρος της. Το επεκτεινόμενο πάτος με φερμουάρ είναι σχεδιασμένος με ρυθμιζόμενο φερμουάρ για χρήση με μονή ή διπλή μπαταρία και εύκολη πρόσβαση για τη φόρτισή της. Το επεκτεινόμενο τμήμα δεν προορίζεται για χρήση ως διαμέρισμα αποθήκευσης.



Προαιρετικό εξάρτημα Inogen One® G3

Εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας (BA-303)

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας σε μια πρίζα.
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας στον εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας.
3. Τοποθετήστε το φορτιστή στην μπαταρία Inogen One G3 έτσι ώστε να κουμπώσει και ασφαλίσει στη θέση του.
4. Όταν η μπαταρία βρίσκεται στη σωστή θέση, μια σταθερή κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη.
5. Όταν ανάβει η πράσινη λυχνία, σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποφύγετε να αγγίζετε τις ηλεκτρικές επαφές του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας. Τυχόν ζημιά στις επαφές μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι επαφές αυτές δεν τροφοδοτούνται εάν δεν έχει τοποθετηθεί και φορτίζει μια μπαταρία.

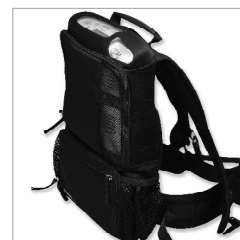
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να διακόψετε τελείως την παροχή ισχύος στον εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας, αποσυνδέστε το βύσμα. Κωδ. μοντέλου BA-301

Σακίδιο πλάτης Inogen One® G3

Εναλλακτικός/προαιρετικός τρόπος μεταφοράς Inogen One® G3, με ελεύθερα χέρια, μεγαλύτερη άνεση, χωρίς να σας εμποδίζει, με επιπλέον τσέπες για πρόσθετα εξαρτήματα.

Για παραγγελία, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Inogen.



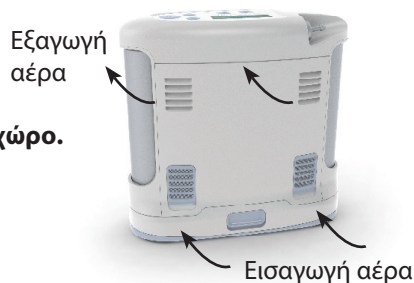
3

Οδηγίες χειρισμού

Γενικές οδηγίες

1. Τοποθετείτε τον Inogen One® G3 σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα πρέπει να είναι τελείως ελεύθερες. Τοποθετήστε τον Inogen One® G3 με τρόπο ώστε να ακούγονται οι ηχητικοί συναγερμοί.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Αποφύγετε τη χρήση του Inogen One® G3 παρουσία μολυσματικών ουσιών, καπνού ή αναθυμιάσεων. Μη χρησιμοποιείτε τον Inogen One® G3 παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών, καθαριστικών παραγόντων ή άλλων χημικών ατμών.

ΠΡΟΣΟΧΗ

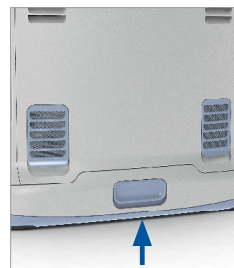
Μην φράσσετε τις οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα κατά το χειρισμό της συσκευής. Η παρεμπόδιση της κυκλοφορίας του αέρα ή η εγγύτητα σε πηγή θερμότητας μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση εσωτερικής θερμότητας ή ζημιά στο συμπυκνωτή.

2. Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο φίλτρα σωματιδίων βρίσκονται στη θέση τους.**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Μη χειρίζεστε τον Inogen One® G3 εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους και τα δύο φίλτρα σωματιδίων. Η εισχώρηση σωματιδίων στο σύστημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό.

**3. Τοποθετήστε την μπαταρία.**

Εισαγάγετε την μπαταρία Inogen One® G3 σύροντάς τη στη θέση της έως ότου η ασφάλεια επανέλθει στην πάνω θέση.



ΠΡΟΣΟΧΗ Η μπαταρία Inogen One® G3 λειτουργεί ως δευτερεύουσα πηγή ισχύος σε περίπτωση αναμενόμενης ή μη απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος AC ή DC. Κατά τη λειτουργία του Inogen One® G3 από εξωτερική παροχή ισχύος AC ή DC, θα πρέπει να διατηρείται στη μονάδα μια ορθά τοποθετημένη μπαταρία Inogen One® G3. Η διαδικασία αυτή διασφαλίζει την αδιάλειπτη λειτουργία και την εκπομπή όλων των συναγερμών και ειδοποιήσεων σε περίπτωση απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος.

4. Συνδέστε το τροφοδοτικό.

Συνδέστε το βύσμα εισόδου AC στο τροφοδοτικό. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC στην πηγή ισχύος και συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού στον Inogen One® G3. Θα ανάψει η πράσινη λυχνία LED του τροφοδοτικού και θα ακουστεί από το συμπτυκνωτή ένας χαρακτηριστικός ήχος.



ΠΡΟΣΟΧΗ Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο καθώς βασίζεται στην κυκλοφορία του αέρα για την απώλεια θερμότητας. Το τροφοδοτικό μπορεί να αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό έχει κρυώσει πριν από το χειρισμό του.

ΠΡΟΣΟΧΗ Το τροφοδοτικό δεν είναι αδιάβροχο.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην αποσυναρμολογείτε το τροφοδοτικό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των εξαρτημάτων ή/και κίνδυνο ασφάλειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην τοποθετείτε τίποτα στη θύρα του τροφοδοτικού εκτός από το παρεχόμενο καλώδιο πρίζας. Αποφύγετε τη χρήση ηλεκτρικών καλωδίων επέκτασης με τον Inogen One® G3. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα με σήμανση του οργανισμού Underwriters Laboratories (UL) και ελάχιστο πάχος σύρματος 18 gauge. Μην συνδέετε άλλες συσκευές στο ίδιο καλώδιο επέκτασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Υπό ορισμένες συνθήκες (βλ. Τεχνικές προδιαγραφές) η λειτουργία του τροφοδοτικού μπορεί να διακοπεί. Η πράσινη λυχνία LED θα αναβοσβήνει ή θα σβήσει τελείως. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα και επανασυνδέστε το.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν το τροφοδοτικό είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα AC, αποσυνδέετε το επίσης από το συμπυκνωτή για την αποφυγή άσκοπης εκφόρτισης της μπαταρίας.

5. Συνδέστε τη σωλήνωση του ρινικού σωληνίσκου στο σύνδεσμο ακροφυσίου.

Ο σύνδεσμος ακροφυσίου βρίσκεται στο πάνω μέρος του Inogen One® G3. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών). Για τη διασφάλιση της ορθής χορήγησης οξυγόνου κατά τη χρήση ενός συγκεκριμένου σωληνίσκου, μπορεί να χρειάζεται επιπλέον τιτλοποίηση.



ΠΡΟΣΟΧΗ Για να διασφαλίσετε τη ροή οξυγόνου, βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι ορθά συνδεδεμένος στο σύνδεσμο ακροφυσίου και ότι η σωλήνωση δεν συστρέφεται ή συμπιέζεται με οποιονδήποτε τρόπο.

ΠΡΟΣΟΧΗ Αντικαθιστάτε το ρινικό σωληνίσκο τακτικά. Για να καθορίσετε την κατάλληλη συχνότητα αλλαγής του σωληνίσκου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή τον ιατρό σας.

6. Ενεργοποιήστε τον Inogen One® G3 πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Μετά την εμφάνιση του λογότυπου της Inogen θα ακουστεί ένας σύντομος χαρακτηριστικός ήχος. Κατά την εκκίνηση του συμπυκνωτή θα εμφανιστεί το μήνυμα Please Wait (Περιμένετε). Στην οθόνη θα εμφανιστεί η επιλεγμένη ρύθμιση ροής και η κατάσταση ισχύος. Μετά από μια σύντομη ακολουθία εκκίνησης, θα ξεκινήσει μια περίοδος προθέρμανσης έως και 2 λεπτών. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής εκτελείται συμπύκνωση οξυγόνου, η οποία όμως μπορεί να μην φτάνει στις προδιαγραφές. Εάν ο Inogen One® G3 έχει αποθηκευτεί σε ακραίες χαμηλές θερμοκρασίες, μπορεί να χρειαστεί επιπλέον χρόνος προθέρμανσης.



7. Ρυθμίστε το συμπυκνωτή Inogen One® G3 στο ρυθμό ροής που έχει συστήσει ο ιατρός σας.

Για να προσαρμόσετε τον Inogen One® G3 στην επιθυμητή ρύθμιση, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + ή -. Η τρέχουσα ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη.

8. Τοποθετήστε το ρινικό σωληνίσκο στο πρόσωπό σας και αναπνέετε από τη μύτη σας.

Ο Inogen One® G3 θα εντοπίσει την έναρξη της εισπνοής και θα χορηγήσει μια ριπή οξυγόνου ακριβώς τη στιγμή που εισπνέετε. Ο Inogen One® G3 θα εντοπίζει κάθε αναπνοή και θα συνεχίσει να χορηγεί οξυγόνο κατ' αυτόν τον τρόπο. Καθώς ο ρυθμός της αναπνοής σας αλλάζει, ο Inogen One® G3 θα εντοπίσει αυτές τις αλλαγές και θα χορηγεί οξυγόνο μόνο όταν το χρειάζεστε. Σε ορισμένες περιπτώσεις, εάν εισπνέετε πολύ γρήγορα μεταξύ των αναπνοών, ο Inogen One® G3 μπορεί να αγνοήσει μία από τις αναπνοές, δίνοντας την εντύπωση ότι έχει παραλείψει κάποια. Αυτό μπορεί να είναι φυσιολογικό, καθώς ο Inogen One® G3 εντοπίζει και παρακολουθεί τις αλλαγές στο μοτίβο αναπνοής σας. Ο Inogen One® G3 θα εντοπίσει κανονικά την επόμενη αναπνοή και θα χορηγήσει οξυγόνο ανάλογα.



Κάθε φορά που εντοπίζεται μια αναπνοή, ανάβει η πράσινη λυχνία. Βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι ορθά ευθυγραμμισμένος στο πρόσωπό σας και αναπνέετε από τη μύτη σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αρχίσετε να νιώθετε αδιαθεσία ή δυσφορία κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευτείτε αμέσως τον ιατρό σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο Inogen One® G3 είναι σχεδιασμένος ώστε να παρέχει ροή οξυγόνου υψηλής καθαρότητας. Εάν η συγκέντρωση οξυγόνου μειωθεί, θα εμφανιστεί ένας συμβουλευτικός συναγερμός με το μήνυμα Oxygen Low (Χαμηλή συγκέντρωση οξυγόνου). Εάν ο συναγερμός παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Γενικά

Για να διακόψετε την τροφοδοσία, αποσυνδέστε το καλώδιο εισόδου από την πηγή του (δηλ. επιτοίχια πρίζα AC, προσαρμογέας αναπτήρα αυτοκινήτου DC).

ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από μία μόνο πηγή ισχύος (AC ή DC) κάθε φορά.

Επιπλέον οδηγίες χειρισμού

Για χρήση σε οικία με ισχύ AC

Για χειρισμό του τροφοδοτικού με τη χρήση πηγής ισχύος AC, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Συνδέστε την είσοδο AC στο τροφοδοτικό.
2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC στην πηγή ισχύος και το βύσμα εξόδου ισχύος στον Inogen One® G3. Θα ανάψει η πράσινη λυχνία LED, υποδεικνύοντας ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ εισόδου.

Ταξίδια με το σύστημα Inogen One® G3

Το σύστημα Inogen One® G3 κάνει τα ταξίδια με πλοίο, αυτοκίνητο ή τρένο πιο άνετα από ποτέ για τους χρήστες οξυγόνου. Μπορείτε πλέον να έχετε καθ' οδόν την ίδια ποιότητα απόδοσης και άνεσης που έχετε συνηθίσει να απολαμβάνετε από τον Inogen One® G3 στο σπίτι σας. Ακολουθούν μερικές χρήσιμες και σημαντικές οδηγίες για τη μεγιστοποίηση της απόδοσης και της άνεσης στη χρήση του Inogen One® G3 κατά τη διάρκεια μετακινήσεων.

Θα πρέπει να ξεκινάτε τον προγραμματισμό ενός ταξιδιού με λίστα των αντικειμένων που πρέπει να θυμηθείτε. Η λίστα αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

- ✓ Τροφοδοτικό AC και καλώδιο τροφοδοσίας DC
- ✓ Επιπλέον μπαταρία(ες), εάν χρειάζεται
- ✓ Σημαντικούς αριθμούς τηλεφώνου, όπως αυτός του ιατρού σας και του κατ' οίκον φροντιστή σας, ή των παρόχων στην περιοχή στην οποία θα ταξιδέψετε
- ✓ Σχέδιο για εφεδρικό οξυγόνο σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος ή μηχανικής βλάβης

Για χρήση σε αυτοκίνητο/τροχόσπιτο/σκάφος/αεροσκάφος

Για χειρισμό με τη χρήση πηγής ισχύος DC, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Συνδέστε το βύσμα εξόδου ισχύος του τροφοδοτικού DC στον Inogen One® G3.
2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας DC (προσαρμογέας αναπτήρα αυτοκινήτου) στο τροφοδοτικό.
3. Το βύσμα θα πρέπει να εισάγεται στην υποδοχή χωρίς υπερβολική δύναμη και να παραμένει με ασφάλεια στη θέση του.



4. Ελέγξτε την οθόνη της συσκευής για να βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί η εξωτερική πηγή ισχύος. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο μπαταρίας με έναν κεραυνό ή ένα βύσμα τροφοδοσίας AC, υποδεικνύοντας ότι η εξωτερική πηγή ισχύος έχει συνδεθεί και λειτουργεί σωστά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή ισχύος του αυτοκινήτου διαθέτει ηλεκτρική ασφάλεια κατάλληλη για τις απαιτήσεις ισχύος του Inogen One® G3 (τουλάχιστον 15 Amp). Εάν η υποδοχή ισχύος δεν μπορεί να υποστηρίξει φορτίο 15 Amp, μπορεί να καεί η ασφάλεια ή να προκληθεί ζημιά στην υποδοχή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το άκρο του βύσματος προσαρμογέα αναπτήρα αυτοκινήτου αναπτύσσει ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε το άκρο αμέσως μετά την αφαίρεση από την υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου.

ΠΡΟΣΟΧΗ Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου είναι καθαρή από στάχτη τσιγάρου και το βύσμα του προσαρμογέα ταιριάζει καλά, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό με διαχωριστή βύσματος αναπτήρα ή με καλώδιο επέκτασης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην ενεργοποιείτε τη μίζα του αυτοκινήτου ενώ είναι συνδεδεμένο το καλώδιο τροφοδοσίας DC. Αυτό ενδέχεται να οδηγήσει σε αιχμές τάσης που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τερματισμό ή/και ζημιά του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.

ΠΡΟΣΟΧΗ Κατά την τροφοδοσία του Inogen One® G3 σε αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ο κινητήρας του οχήματος πριν συνδέσετε το καλώδιο DC στον προσαρμογέα αναπτήρα. Ο χειρισμός της συσκευής χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία του οχήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ Η αλλαγή υψομέτρου (για παράδειγμα, από το επίπεδο της θάλασσας σε βουνό) μπορεί να επηρεάσει το συνολικό οξυγόνο που είναι διαθέσιμο στον ασθενή. Πριν ταξιδέψετε σε μεγαλύτερα ή μικρότερα υψόμετρα, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας σχετικά με την ανάγκη αλλαγής των ρυθμίσεων ροής σας.

Αεροπορικά ταξίδια

Η Ομοσπονδιακή Διοίκηση Αεροπορίας (FAA) των ΗΠΑ επιτρέπει τη χρήση του Inogen One® G3 σε όλα τα αμερικανικά αεροσκάφη. Ακολουθούν μερικές συμβουλές που θα διευκολύνουν τη πτήση σας.

Σχεδιασμός της πτήσης

Όταν πρόκειται να πετάξετε με τον Inogen One® G3, πρέπει να ενημερώνετε την αεροπορική εταιρεία ότι θα χρησιμοποιήσετε τον Inogen One® G3 επί του αεροσκάφους. Πρέπει επίσης να έχετε μαζί σας μια ενυπόγραφη βεβαίωση από τον ιατρό σας, η οποία θα αναφέρει τα εξής:

- Την ικανότητά σας να βλέπετε/ακούτε συναγερμούς και να ανταποκρίνεστε κατάλληλα.
- Το χρονικό διάστημα κατά το οποίο είναι απαραίτητη η χρήση οξυγόνου (καθ' όλη τη διάρκεια ή κατά ένα μέρος του ταξιδιού).
- Το μέγιστο ρυθμό ροής που αντιστοιχεί στην πίεση στο εσωτερικό της καμπίνας υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας.
- Δεν είναι απαραίτητο να φέρετε νέα δήλωση κάθε φορά που πετάτε, αλλά η δήλωση θα πρέπει να είναι διαθέσιμη σε κάθε πτήση.
- Ορισμένες αεροπορικές εταιρείες μπορεί να εξοπλίζουν το αεροσκάφος τους με ηλεκτρική ισχύ μέσα στην καμπίνα. Έχετε τη δυνατότητα να ζητήσετε θέση με θύρα τροφοδοσίας, την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την παροχή ισχύος στον Inogen One® G3. Ωστόσο, η διαθεσιμότητα ποικίλλει ανάλογα με την αεροπορική εταιρεία, τον τύπο αεροσκάφους και την κατηγορία θέσης. Θα πρέπει να ρωτήσετε σχετικά την αεροπορική εταιρεία σας και να φροντίζετε πάντα να έχετε επαρκή ισχύ μπαταρίας για τη διάρκεια της πτήσης σας, λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο μη αναμενόμενων καθυστερήσεων.
- Το καλώδιο ισχύος DC είναι εξοπλισμένο με κοινό προσαρμογέα αναπτήρα. Ωστόσο, στα αεροσκάφη χρησιμοποιούνται διάφορες διαμορφώσεις θύρας τροφοδοσίας και είναι δύσκολο να προσδιορίσετε κατά πόσο ο τύπος θύρας τροφοδοσίας του αεροσκάφους θα είναι συμβατός. Συνιστάται η αγορά ενός προσαρμογέα όπως συνδετήρας υποδοχής EmPower της Magellan's Κωδ. είδους EA270. Επικοινωνήστε με τη Magellan's στο 1-800-962-4943 ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.magellans.com για να βρείτε το κοντινότερο κατάστημα ή να δείτε τις επιλογές διαδικτυακής αγοράς.

Πριν από την πτήση

Ακολουθούν ορισμένες παράμετροι που θα πρέπει να έχετε υπόψη την ημέρα αναχώρησης της πτήσης σας:

- Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One® G3 είναι καθαρός, σε καλή κατάσταση και χωρίς ζημιές ή άλλες ενδείξεις υπερβολικής φθοράς ή κατάχρησης.
- Πάρτε μαζί σας αρκετές φορτισμένες μπαταρίες για την τροφοδοσία του Inogen One® G3 κατά τη διάρκεια της πτήσης, λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο μη αναμενόμενων καθυστερήσεων.
- Οι τοπικές/περιφερειακές αεροπορικές εταιρείες δεν παρέχουν ηλεκτρική ισχύ επί του αεροσκάφους. Εάν το ταξίδι σας περιλαμβάνει πτήσεις με τοπικές αεροπορικές εταιρείες, θα χρειαστείτε επαρκή ισχύ μπαταρίας για τη διάρκεια της πτήσης σας, λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο μη αναμενόμενων καθυστερήσεων.

ΠΡΟΣΟΧΗ Οι αεροπορικές εταιρείες μπορεί να μη διαθέτουν εξοπλισμό για την παροχή εφεδρικού οξυγόνου.

- Μεταβείτε στο αεροδρόμιο εγκαίρως. Το προσωπικό ελέγχου ασφάλειας του αεροδρομίου μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για τον έλεγχο του Inogen One® G3.

- Ενώ περιμένετε να επιβιβαστείτε στην πτήση σας, μπορείτε να εξοικονομήσετε ισχύ μπαταρίας χρησιμοποιώντας το τροφοδοτικό AC για την τροφοδοσία του Inogen One® G3 από ηλεκτρική πρίζα του τερματικού σταθμού του αεροδρομίου, εφόσον υπάρχει.
- Θα πρέπει να ενημερώσετε την αεροπορική σας εταιρεία ότι θα χρησιμοποιήσετε τον Inogen One® G3. Έχετε την επιστολή του ιατρού σας μαζί σας και έτοιμη για έλεγχο, εφόσον ζητηθεί.

Κατά τη διάρκεια της πτήσης

1. Εάν χρησιμοποιείτε θύρα τροφοδοσίας επί του αεροσκάφους, αφαιρέστε την μπαταρία από το συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3. Λόγω περιορισμών της ισχύος στα αεροσκάφη, το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One® G3 επί του αεροσκάφους.
 2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας DC για τη διαθέσιμη ισχύ του αεροσκάφους. Απευθυνθείτε στο προσωπικό της αεροπορικής εταιρείας για να διασφαλίσετε τη συμβατότητα.
- Κατά τη διάρκεια της τροχοδρόμησης, της απογείωσης και της προσγείωσης, κρατήστε τον Inogen One® G3 κάτω από το κάθισμα που βρίσκεται μπροστά σας. Ο Inogen One® G3 χωράει σε όρθια θέση κάτω από τα περισσότερα καθίσματα των αεροπορικών εταιρειών. Ωστόσο, εάν δεν χωράει, μπορείτε να τον ακουμπήσετε στην πλαϊνή πλευρά του με τις οπές εξαερισμού στραμμένες προς τα επάνω.
 - Δεν είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε τον Inogen One® G3 κατά τη διάρκεια της τροχοδρόμησης, της απογείωσης και της προσγείωσης εάν βάσει της έγγραφης δήλωσης του ιατρού σας απαιτείται να λαμβάνετε οξυγόνο κατά τη διάρκεια των συγκεκριμένων περιόδων.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αλλαγή υψομέτρου (για παράδειγμα, από το επίπεδο της θάλασσας σε βουνό) μπορεί να επηρεάσει το συνολικό οξυγόνο που είναι διαθέσιμο στον ασθενή. Ο Inogen One® G3 έχει ελεγχθεί ώστε να παρέχει οξυγόνο με προδιαγραφή έως τα 3048 m (10.000 πόδια). Πριν ταξιδέψετε σε μεγαλύτερα ή μικρότερα υψόμετρα, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας σχετικά με την ανάγκη αλλαγής των ρυθμίσεων ροής σας.

Μετά την πτήση

- Θυμηθείτε να επαναφορτίσετε τις πρόσθετες μπαταρίες που μπορεί να έχετε χρησιμοποιήσει πριν από την επόμενη πτήση σας.

Ταξίδι με λεωφορείο, τρένο ή πλοίο

Επικοινωνήστε με το μεταφορέα σας προκειμένου να ενημερωθείτε σχετικά με τη διαθεσιμότητα θύρας τροφοδοσίας.

Οδηγίες χειρισμού μπαταρίας

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία βρίσκεται στη θέση της και είναι φορτισμένη. Αποσυνδέστε τον Inogen One® G3 από την πηγή ισχύος του. Όταν ο Inogen One® G3 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας, η μπαταρία εκφορτίζεται. Στην οθόνη υποδεικνύεται το εκτιμώμενο υπολειπόμενο ποσοστό (%) ή λεπτά χρήσης.

Όταν ο συμπακνωτής εντοπίζει χαμηλή φόρτιση μπαταρίας, με λιγότερα από 10 λεπτά υπολειπόμενου χρόνου λειτουργίας, ηχεί ένας συναγερμός χαμηλής προτεραιότητας. Όταν η μπαταρία αδειάσει, η προτεραιότητα του συναγερμού θα αλλάξει σε υψηλή.

Όταν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Συνδέστε τον Inogen One® G3 σε πηγή ισχύος AC ή DC χρησιμοποιώντας το τροφοδοτικό AC ή το καλώδιο DC.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία με μια φορτισμένη μπαταρία αφού απενεργοποιήσετε τον Inogen One® G3 (πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης). Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλειας της μπαταρίας και απομακρύνετε την από το συμπακνωτή σύροντάς την.
- Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, φορτίστε την ή αφαιρέστε την από το συμπακνωτή.

Εάν ο Inogen One® G3 τροφοδοτείται από το τροφοδοτικό AC ή ισχύ DC, η μπαταρία θα φορτίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Εάν αφήσετε τον Inogen One® G3 συνδεδεμένο μετά την ολοκλήρωση του κύκλου φόρτισης δεν θα προκληθεί ζημιά στο συμπακνωτή ή την μπαταρία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ευθύνη για τον περιοδικό έλεγχο της μπαταρίας και την αντικατάστασή της όποτε χρειάζεται ανήκει στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Φυσιολογική φόρτιση μπαταρίας

Για να διασφαλίσετε την ορθή φόρτιση της μπαταρίας σας, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται ο σωστός προσαρμογέας βύσματος εξόδου ισχύος AC και DC και ότι ο προσαρμογέας είναι έχει τοποθετηθεί ορθά στην πρίζα. Παρατηρήστε την οθόνη ή τις λυχνίες που υποδεικνύουν την κατάσταση φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την έναρξη φόρτισης μιας πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας, η διαδικασία μπορεί να ξεκινά και να διακόπτεται στα πρώτα λεπτά.

Φροντίδα και συντήρηση μπαταρίας

Η μπαταρία ιόντων λιθίου Inogen One® G3 χρειάζεται ειδική φροντίδα για τη διασφάλιση της κατάλληλης απόδοσης και της μεγάλης διάρκειας ζωής. Χρησιμοποιείτε για το συμπακνωτή Inogen One® G3 μόνο μπαταρίες Inogen One® G3.

Διατηρείτε τη στεγνή

Διατηρείτε πάντα τα υγρά μακριά από τη μπαταρία. Εάν η μπαταρία βραχεί, διακόψτε τη χρήση αμέσως και απορρίψτε την κατάλληλα.

Επίδραση της θερμοκρασίας στην απόδοση της μπαταρίας

Η μονή μπαταρία Inogen One® G3 τροφοδοτεί το συμπυκνωτή Inogen One® G3 για έως και 4,5 ώρες υπό τις περισσότερες περιβαλλοντικές συνθήκες. Για να παρατείνετε το χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας, αποφεύγετε τη χρήση της σε θερμοκρασίες κάτω των 5° C (41 °F) ή άνω των 35 °C (95 °F) για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Ρολόι υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας

Στην οθόνη του Inogen One® G3 εμφανίζεται διαρκώς ο χρόνος μπαταρίας που υπολείπεται.

Ο εμφανιζόμενος χρόνος αποτελεί εκτίμηση μόνο και ο πραγματικός υπολειπόμενος χρόνος μπορεί να διαφέρει από τη συγκεκριμένη τιμή.

Για να μεγιστοποιήσετε την απόδοση και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, ακολουθείτε αυτές τις σημαντικές οδηγίες:

- Αποθηκεύετε την μπαταρία σε δροσερό, ξηρό μέρος. Αποθηκεύετε με επίπεδο φόρτισης 40-50%.
- Εάν διαθέτετε πολλαπλές μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι κάθε μπαταρία φέρει σήμανση (1, 2, 3 ή A, B, C κλπ.) και χρησιμοποιείτε τις διαδοχικά με τακτική εναλλαγή. Οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να παραμένουν σε αδράνεια για περισσότερες από 90 ημέρες κάθε φορά.

4

Ηχητικά και οπτικά σήματα συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G3





Λειτουργία	Κείμενο
Ισχύς	

Εικονίδια οθόνης

Η οθόνη του Inogen One® G3 χωρίζεται σε τρεις περιοχές. Στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης εμφανίζεται η κατάσταση της ειδοποίησης ανίχνευσης αναπνοής. Στην κάτω αριστερή γωνία υποδεικνύεται η πηγή ισχύος και το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Η δεξιά πλευρά της οθόνης περιέχει πληροφορίες κειμένου, όπως ρύθμιση ροής, υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας και μηνύματα σφάλματος.





Εικονίδια κατάστασης ισχύος

Τα εικονίδια αυτά είναι παραδείγματα αυτών που εμφανίζονται στο παράθυρο κατάστασης ισχύος της οθόνης όταν ο Inogen One® G3 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Η μπαταρία είναι άδεια.
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι κάτω από 10%. Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει.
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι περίπου 40-50%.
	Η μπαταρία είναι πλήρης.



Εικονίδια κατάστασης ισχύος (συνέχεια)

Τα παρακάτω εικονίδια είναι παραδείγματα αυτών που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία του Inogen One® G3 από εξωτερική πηγή ισχύος με ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Το εικονίδιο κεραυνού υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί η εξωτερική πηγή ισχύος.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης 60-70%.
	Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και φορτίζει κατά περίπτωση για τη διατήρηση της φόρτισής της.
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης κάτω του 10%.
	Ο Inogen One® G3 λειτουργεί με εξωτερική πηγή ισχύος, χωρίς να υπάρχει μπαταρία.

Εικονίδια λειτουργίας

Αυτά είναι τα εικονίδια που εμφανίζονται στο παράθυρο λειτουργίας της οθόνης.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Ο ηχητικός συναγερμός ανίχνευσης αναπνοής είναι ενεργοποιημένος.
	Ο ηχητικός συναγερμός ανίχνευσης αναπνοής είναι απενεργοποιημένος. Αυτή είναι η προεπιλεγμένη συνθήκη.


Κείμενο οθόνης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν συντρέχουν δύο συνθήκες ταυτόχρονα, εμφανίζεται η συνθήκη με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Μηνύματα πληροφοριών

Οι παρακάτω πληροφορίες οθόνης δεν συνοδεύονται από ηχητική ανάδραση ή οποιαδήποτε οπτική αλλαγή στις ενδεικτικές λυχνίες.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
	Το λογότυπο Inogen εμφανίζεται κατά την εκκίνηση.
Setting X Battery HH:MM (Ρύθμιση X Μπαταρία ΩΩ:ΛΛ)	Προεπιλεγμένο μήνυμα κατά τη λειτουργία με ισχύ μπαταρίας. Το «X» αντιπροσωπεύει την επιλεγμένη ρύθμιση ροής (π.χ. Setting 2 (Ρύθμιση 2)). Το «ΩΩ:ΛΛ» αντιπροσωπεύει τον κατά προσέγγιση υπολειπόμενο χρόνο φόρτισης μπαταρίας (π.χ. 1:45).
Setting X Charging xx% (Ρύθμιση X Φόρτιση xx%) ή Battery Full (Μπαταρία πλήρης)	Προεπιλεγμένο μήνυμα κατά τη λειτουργία με εξωτερική παροχή ισχύος και ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Το «xx%» αντιπροσωπεύει το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας (π.χ. 86%).
Setting X Battery xx% (Ρύθμιση X Μπαταρία xx%)	Προεπιλεγμένο μήνυμα όταν η μπαταρία δεν φορτίζει ή όταν ο υπολειπόμενος χρόνος δεν είναι διαθέσιμος από την μπαταρία.
Charging xx% (Φόρτιση xx%) ή Battery Full (Μπαταρία πλήρης)	Μήνυμα που εμφανίζεται όταν ο συμπυκνωτής είναι συνδεδεμένος σε παροχή ισχύος και χρησιμοποιείται για τη φόρτιση μπαταρίας (δεν χρησιμοποιείται για παραγωγή οξυγόνου). Μια ένδειξη πλήρους φορτισμένης μπαταρίας 95-100% είναι φυσιολογική όταν αποσυνδέεται η εξωτερική ισχύς. Η λειτουργία αυτή μεγιστοποιεί τον ωφέλιμο χρόνο ζωής της μπαταρίας.

Ειδοποιήσεις

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι ηχητικές ειδοποιήσεις, από 55 dba έως 65 dba ανάλογα με τη θέση του χρήστη, προορίζονται για προειδοποίηση του χρήστη σχετικά με προβλήματα. Για να διασφαλίσετε ότι οι ηχητικές ειδοποιήσεις μπορούν να ακούγονται, η μέγιστη απόσταση που μπορεί να μεσολαβήσει μεταξύ του χρήστη και της συσκευής πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με το επίπεδο θορύβου του περιβάλλοντος.



Ειδοποιήσεις (συνέχεια)

Ο Inogen One® G3 παρακολουθεί διάφορες παραμέτρους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και χρησιμοποιεί ένα έξυπνο σύστημα συναγερμού για να υποδείξει δυσλειτουργία του. Χρησιμοποιούνται μαθηματικοί αλγόριθμοι και χρονοκαθυστερήσεις για τη μείωση της πιθανότητας ψευδών συναγερμών, ενώ ταυτόχρονα διασφαλίζεται η κατάλληλη ειδοποίηση σχετικά με συνθήκες συναγερμού.

Σε περίπτωση ανίχνευσης πολλαπλών συνθηκών συναγερμού, εμφανίζεται ο συναγερμός με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Τα ακόλουθα μηνύματα ειδοποίησης συνοδεύονται από **ένα σύντομο χαρακτηριστικό ήχο**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Inogen One® Shutting Down (Τερματισμός Inogen One® σε εξέλιξη)	Το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα. Ο συμπυκνωτής εκτελεί τερματισμό συστήματος.
HH:MM Vx.x:Serial Number (ΩΩ:ΛΛ Vx.x:Σειριακός αριθμός)	Το κουμπί ηχητικού συναγερμού έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα.

Ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας

Οι παρακάτω ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από **διπλό χαρακτηριστικό ήχο** και **σταθερή κόκκινη λυχνία**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Battery Low Attach Plug (Χαμηλή μπαταρία Συνδέστε το βύσμα)	Η ισχύς μπαταρίας είναι χαμηλή, υπολείπονται λιγότερα από 10 λεπτά. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή απενεργοποιήστε και εισαγάγετε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
O2 Service Soon (Πραγματοποιήστε σέρβις O2 σύντομα)	Απαιτείται συντήρηση της στήλης εντός 30 ημερών. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με το σύμβολο του λαμπτήρα επί 3 δευτερόλεπτα για απαλοιφή του μηνύματος από την οθόνη. Το μήνυμα θα αποκρυφτεί για 72 ώρες. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.

Ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Check Battery (Ελέγξτε την μπαταρία)	Έχει παρουσιαστεί σφάλμα μπαταρίας. Ελέγξτε τη σύνδεση της μπαταρίας σας και διασφαλίστε ότι είναι σωστά τοποθετημένη και ασφαλισμένη στο συμπακνωτή. Εάν ένα σφάλμα μπαταρίας παρουσιάζεται επανειλημμένως με την ίδια μπαταρία, διακόψτε τη χρήση της και αντικαταστήστε τη με μια νέα ή αφαιρέστε την και θέστε σε λειτουργία το συμπακνωτή με χρήση εξωτερικής παροχής ισχύος.
Oxygen Low See Manual (Χαμηλό οξυγόνο Βλ. εγχειρίδιο)	Ο συμπακνωτής παράγει οξυγόνο σε ελαφρώς χαμηλό επίπεδο (<82%) για περίοδο 10 λεπτών. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Remove Battery to Cool (Αφαιρέστε την μπαταρία για να κρυώσει)	Η μπαταρία έχει υπερβεί τη θερμοκρασία φόρτισής της και η φόρτιση έχει διακοπεί. Η μπαταρία δεν φορτίζει ενώ υπάρχει αυτή η ειδοποίηση, αλλά θα αρχίσει να φορτίζει όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας επανέλθει στο φυσιολογικό εύρος λειτουργίας. Εάν θέλετε να φορτιστεί η μπαταρία γρηγορότερα, αφαιρέστε την από το συμπακνωτή και αφήστε τη να κρυώσει σε ανοιχτό χώρο για περίπου 10-15 λεπτά. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε την μπαταρία στον Inogen One® G3. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Comm Error See Manual (Σφάλμα επικοινωνίας Βλ. εγχειρίδιο)	Ο συμπακνωτής παράγει οξυγόνο αλλά δεν είναι δυνατή η αναφορά της κατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε την μπαταρία. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Service Needed (Απαιτείται σέρβις)	Ο συμπακνωτής πρέπει να υποβληθεί σε σέρβις το συντομότερο δυνατόν. Ο συμπακνωτής λειτουργεί βάσει των προδιαγραφών και μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.
O2 Sensor Fail See Manual (Βλάβη αισθητήρα O2 Βλ. εγχειρίδιο)	Έχει παρουσιαστεί δυσλειτουργία του αισθητήρα οξυγόνου. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τον αισθητήρα. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Ειδοποιήσεις μέσης προτεραιότητας

Οι παρακάτω ειδοποιήσεις μέσης προτεραιότητας συνοδεύονται από **τριπλό χαρακτηριστικό ήχο**, ο οποίος επαναλαμβάνεται κάθε 25 δευτερόλεπτα, και **κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
No Breath Detect Check Cannula (Δεν ανιχνεύτηκε αναπνοή Ελέγξτε το σωληνίσκο)	Ο συμπυκνωτής δεν ανίχνευσε αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι ο σωληνίσκος είναι συνδεδεμένος στο συμπυκνωτή, είναι ορθά τοποθετημένος στη μύτη σας και δεν έχει συστραφεί η σωλήνωση.
Oxygen Error Service Needed (Σφάλμα οξυγόνου Απαιτείται σέρβις)	Η παραγωγή συμπυκνωμένου οξυγόνου έχει μειωθεί κάτω του 50% για 10 λεπτά. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για να προγραμματίσετε σέρβις.
O2 Delivery Error (Σφάλμα χορήγησης O2)	Έχει αναγνωριστεί αναπνοή, αλλά δεν έχει ανιχνευθεί ορθή χορήγηση οξυγόνου.
System Error See Manual (Σφάλμα συστήματος Βλ. εγχειρίδιο)	Ο συμπυκνωτής έχει παρουσιάσει σφάλμα αλλά είναι δυνατή η συνέχιση της λειτουργίας του. Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε την μπαταρία ή/και ελέγξτε την εξωτερική παροχή ισχύος. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Battery HOT Warning (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ μπαταρίας Προειδοποίηση)	Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπυκνωτή με ισχύ μπαταρίας. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε το συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο ή τροφοδοτήστε τη μονάδα με εξωτερική παροχή ισχύος και αφαιρέστε την μπαταρία. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας

ΠΡΟΣΟΧΗ Εάν δεν βρίσκεστε κοντά στον Inogen One® G3 ενδέχεται να μην μπορείτε να ακούσετε ή να δείτε τις ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας. Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One® G3 βρίσκεται σε χώρο στον οποίο οι ειδοποιήσεις και οι συναγερμοί θα γίνουν αντιληπτοί, εφόσον προκύψουν.

Οι παρακάτω ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από **πέντε χαρακτηριστικούς ήχους**, οι οποίοι επαναλαμβάνονται κάθε 10 δευτερόλεπτα, και **κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει**.

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Battery Empty Attach Plug (Άδεια μπαταρία Συνδέστε το βύσμα)	Ο συμπυκνωτής δεν διαθέτει επαρκή ισχύ μπαταρίας για την παραγωγή οξυγόνου. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αλλάξτε την μπαταρία. Στη συνέχεια κάντε επανεκκίνηση της μονάδας, εάν απαιτείται, πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
Battery HOT Shut Down (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ μπαταρίας Τερματισμός)	Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπυκνωτή με ισχύ μπαταρίας. Ο συμπυκνωτής έχει σταματήσει να παράγει οξυγόνο. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε το συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο και στη συνέχεια απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τον ξανά. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα να είναι τελείως ελεύθερες και το φίλτρο σωματιδίων είναι καθαρό. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
System HOT Shut Down (ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος Τερματισμός)	Η θερμοκρασία του συμπυκνωτή είναι πολύ υψηλή και η παραγωγή οξυγόνου τερματίζεται. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα να είναι τελείως ελεύθερες και το φίλτρο σωματιδίων είναι καθαρό. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Μήνυμα & κείμενο οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
System COLD Shut Down (ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος Τερματισμός)	Αυτό μπορεί να οφείλεται στην αποθήκευση του συμπυκνωτή σε ψυχρό περιβάλλον (θερμοκρασία κάτω των 0 °C (32 °F)). Μετακινήστε τη μονάδα σε θερμότερο περιβάλλον για να επιτρέψετε την προθέρμανσή της πριν από την εκκίνηση. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Error (###) Service Needed (Σφάλμα (###) Απαιτείται σέρβις)	Ο συμπυκνωτής έχει σταματήσει να παράγει οξυγόνο και τερματίζεται η λειτουργία του. Θα πρέπει να: <ol style="list-style-type: none">1. σημειώσετε τον αριθμό σφάλματος2. χρησιμοποιήσετε την εφεδρική πηγή οξυγόνου3. επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού

5

Αντιμετώπιση
προβλημάτων

Στην ενότητα αυτή περιγράφονται λύσεις σε προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε.

Συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G3

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη λύση
Κάθε πρόβλημα που συνοδεύεται από πληροφορίες στην οθόνη του συμπυκνωτή, ενδεικτικές λυχνίες ή/και ηχητικά σήματα	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4
Ο συμπυκνωτής δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	Η μπαταρία είναι εκφορτισμένη ή δεν υπάρχει μπαταρία	Χρησιμοποιήστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αντικαταστήστε την μπαταρία με μια πλήρως φορτισμένη
	Το τροφοδοτικό AC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγξτε τη σύνδεση του τροφοδοτικού και επιβεβαιώστε ότι η πράσινη λυχνία είναι σταθερή
	Το καλώδιο DC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου DC με το συμπυκνωτή και τον αναπτήρα ή τη βοηθητική πηγή ισχύος DC.
	Δυσλειτουργία	Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη λύση
Δεν υπάρχει οξυγόνο	Ο συμπυκνωτής δεν είναι ενεργοποιημένος	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το συμπυκνωτή
	Ο σωληνίσκος δεν είναι σωστά συνδεδεμένος ή είναι συστραμμένος ή φραγμένος	Ελέγξτε το σωληνίσκο και τη σύνδεσή του στο ακροφύσιο του συμπυκνωτή

6

Καθαρισμός, φροντίδα
και συντήρηση**Αντικατάσταση σωληνίσκου**

Ο ρινικός σωληνίσκος θα πρέπει να αντικαθίσταται τακτικά. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας ή/και τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή/και τις οδηγίες του κατασκευαστή του σωληνίσκου. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων (25 ποδών).

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η χρήση σωληνίσκου εκτός σωληνίσκου υψηλής ροής (π.χ. Salter 1600Q) μπορεί να περιορίσει την παροχή οξυγόνου ή/και την προσάρτηση στο ακροφύσιο.

Καθαρισμός περιβλήματος

Μπορείτε να καθαρίζετε το εξωτερικό περίβλημα χρησιμοποιώντας ένα πανί εμποτισμένο με ήπιο υγρό απορρυπαντικό (όπως Dawn™) και νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη βυθίζετε τον Inogen One® G3 ή τα εξαρτήματά του σε νερό και μην αφήνετε να εισχωρήσει νερό στο περίβλημα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή/και ζημιά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικούς παράγοντες διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλη, ισοπροπυλική αλκοόλη, αιθυλενοχλωρίδιο ή καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο για το περίβλημα ή το φίλτρο σωματιδίων.



Καθαρισμός και αντικατάσταση φίλτρου

Το φίλτρο σωματιδίων πρέπει να καθαρίζεται εβδομαδιαίως για τη διασφάλιση της αβίαστης διόδου του αέρα. Αφαιρέστε το φίλτρο από το μπροστινό μέρος της συσκευής. Καθαρίστε το φίλτρο σωματιδίων με ένα ήπιο υγρό απορρυπαντικό (όπως Dawn™) και νερό. Ξεπλύνετε σε νερό και στεγνώστε το πριν από την επόμενη χρήση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορεί να χρειάζεται να καθαρίζετε το φίλτρο σωματιδίων πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται σε περιβάλλοντα με σκόνη.

Για να αποκτήσετε πρόσθετα φίλτρα σωματιδίων, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή την Inogen.

Φίλτρο εξόδου

Το φίλτρο εξόδου προορίζεται για την προστασία του χρήστη από εισπνοή μικτών σωματιδίων στη ροή του παραγόμενου αερίου. Ο Inogen One® G3 περιλαμβάνει ένα φίλτρο εξόδου με πρακτική θέση πίσω από το σύνδεσμο του αφαιρούμενου ακροφυσίου σωληνίσκου. Η Inogen επιβάλλει την αντικατάσταση αυτού του φίλτρου μεταξύ ασθενών.

Το φίλτρο εξόδου μπορεί να αντικαθίσταται από τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή από τον ιδιοκτήτη με χρήση του κιτ αντικατάστασης φίλτρου εξόδου (RP-107).

Ο συμπυκνωτής Inogen One G3 πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες για κάθε νέο ασθενή. Δεν χρειάζεται να πραγματοποιείται ειδική συντήρηση από τον ασθενή. Ο προμηθευτής του εξοπλισμού πραγματοποιεί εργασίες συντήρησης για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιόπιστης λειτουργίας του Inogen One G3. Οι οδηγίες του κατασκευαστή για την προληπτική συντήρηση των συσκευών περιέχονται στο εγχειρίδιο σέρβις. Όλες οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένους τεχνικούς με πιστοποίηση από τον κατασκευαστή.

Αντικατάσταση ασφάλειας καλωδίου εισόδου DC (για χρήση με τα RP-122 & RP-222)

Το καλώδιο ισχύος DC αναπτήρα περιέχει ηλεκτρική ασφάλεια. Εάν το καλώδιο εισόδου DC χρησιμοποιείται με γνωστή καλή πηγή ισχύος και το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί (δεν υπάρχει ισχύς εξόδου και η πράσινη λυχνία LED δεν είναι αναμμένη), μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση της ασφάλειας.

Για να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες και ανατρέξτε στην παρακάτω φωτογραφία.

1. Αφαιρέστε το άκρο ξεβιδώνοντας το δακτύλιο συγκράτησης. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο, εάν χρειάζεται.
2. Αφαιρέστε το δακτύλιο συγκράτησης, το άκρο και την ασφάλεια.
3. Το ελατήριο θα πρέπει να παραμένει στο εσωτερικό του περιβλήματος του αναπτήρα. Εάν αφαιρέσετε το ελατήριο, βεβαιωθείτε ότι το έχετε επανατοποθετήσει πριν εισάγετε την ανταλλακτική ασφάλεια.

4. Τοποθετήστε μια ανταλλακτική ασφάλεια Inogen RP#125 (BUSS MDA-12) και επανατοποθετήστε το άκρο. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος συγκράτησης εδράζεται και έχει σφιχτεί σωστά.



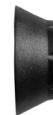
Βύσμα προσαρμογέα αναπτήρα



Ασφάλεια



**Άκρο δακτυλίου
συγκράτησης**



**Δακτύλιος
συγκράτησης**

ΠΡΟΣΟΧΗ

Για διαρκή προστασία έναντι κινδύνου πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο την καθορισμένη ασφάλεια.

Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G3

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι οδηγίες αλλαγής της στήλης πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο όταν απαιτείται συντήρηση και δεν προορίζονται για σκοπούς πρακτικής.

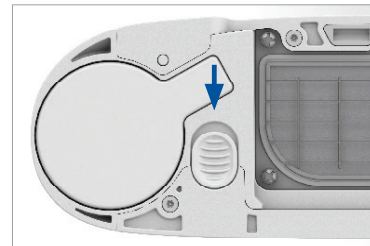
1. Απενεργοποιήστε το συμπυκνωτή Inogen One® G3 πατώντας το κουμπί ισχύος για να τερματιστεί η λειτουργία της συσκευής.
2. Αφαιρέστε το συμπυκνωτή Inogen One® G3 από την τσάντα μεταφοράς.
3. Αφαιρέστε την μπαταρία από το συμπυκνωτή Inogen One® G3.
4. Γυρίστε τον Inogen One® G3 ανάποδα, έτσι ώστε να στέκεται στην πάνω επιφάνειά του, δηλ. το πλαίσιο της οθόνης να είναι στραμμένο προς τα κάτω και το κάτω μέρος του Inogen One® G3 να είναι στραμμένο προς τα πάνω.
5. Υπάρχουν στο συμπυκνωτή Inogen One® G3 δύο στήλες (μεταλλικοί σωλήνες), ένας σε κάθε πλευρά της συσκευής.



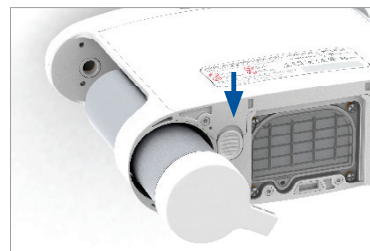
Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G3 (συνέχεια)

6. Αφαιρέστε τη στήλη πατώντας το κουμπί ασφαλείας με τον αντίχειρα ή άλλο δάχτυλο.

Ανοιχτό και ξεκλειδωμένο



7. Κρατώντας το κουμπί ανοιχτό, ωθήστε τη στήλη (μεταλλικός σωλήνας) προς τα έξω πιάνοντας την εκτεθειμένη επιφάνεια από αλουμίνιο με το άλλο χέρι.



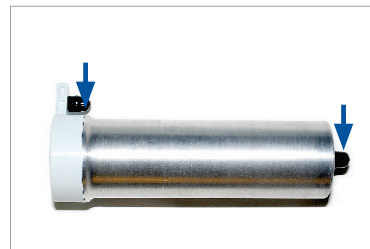
8. Αφαιρέστε τη στήλη (μεταλλικός σωλήνας) τελείως από τον Inogen One® G3.



9. Επαναλάβετε τα βήματα 6-8 για να αφαιρέσετε την άλλη στήλη (μεταλλικός σωλήνας).

Τοποθέτηση στήλης (μεταλλικός σωλήνας)

10. Αφαιρέστε τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη της νέας στήλης (μεταλλικός σωλήνας). Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή υπολείμματα στο σημείο που βρίσκονταν τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη.



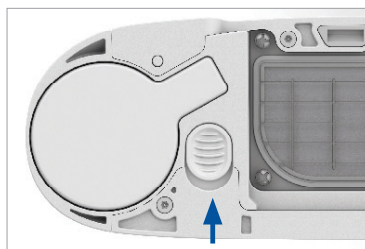
Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G3 (συνέχεια)

11. Εισαγάγετε τη στήλη (μεταλλικός σωλήνας) στο συμπυκνωτή Inogen One® G3. Μην αφήνετε τη στήλη εκτεθειμένη. Θα πρέπει να εισαχθεί στον Inogen One G3 αμέσως μόλις αφαιρεθούν τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη.



12. Πιέστε τη στήλη (μεταλλικός σωλήνας) στο εσωτερικό της συσκευής, έτσι ώστε να εδράζεται πλήρως στο συμπυκνωτή Inogen One® G3. Το κουμπί ασφαλείας με ελατήριο θα πρέπει να επιστρέψει τελείως στην κλειστή θέση.

Κλειστό και ασφαλισμένο




13. Επαναλάβετε τα βήματα 10-12 για να τοποθετήσετε την άλλη στήλη (μεταλλικός σωλήνας).

14. Συνδέστε το καλώδιο AC του τροφοδοτικού στον Inogen One® G3 και συνδέστε το σε μια πρίζα. **Μην ενεργοποιείτε το συμπυκνωτή Inogen One® G3.**

15. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με το σύμβολο του λαμπτήρα επί 10 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα *sieve reset* (επαναφορά σίτας). Μόλις το μήνυμα εμφανιστεί στην οθόνη, αφήστε το κουμπί.



16. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με το σύμβολο του κουδουνιού. Θα εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα *sieve reset successful* (επαναφορά σίτας επιτυχής).

17. Πατήστε το κουμπί ισχύος  για να ενεργοποιήσετε τον Inogen One® G3 και χρησιμοποιήστε τον κανονικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μη χρησιμοποιείτε στήλες διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων στηλών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού και θα ακυρώσει την εγγύηση.

Άλλες ενέργειες σέρβις και συντήρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αποσυναρμολογείτε τον Inogen One® G3 ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματα ή επιχειρείτε συντήρηση εκτελώντας εργασίες διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται στην ενότητα περί αντιμετώπισης προβλημάτων. Η αποσυναρμολόγηση δημιουργεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και θα ακυρώσει την εγγύηση. Μην αφαιρείτε την ετικέτα με ένδειξη παραβίασης. Για συμβάντα διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για σέρβις από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στον Inogen One® G3 ή τα εξαρτήματά του.

Απόρριψη εξοπλισμού και εξαρτημάτων

Ακολουθείτε τις τοπικές νομικές διατάξεις για την απόρριψη και την ανακύκλωση του Inogen One® G3 και των εξαρτημάτων του. Εάν ισχύουν κανονισμοί περί αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, μην απορρίπτετε τη συσκευή όπως τα αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή. Εντός Ευρώπης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο στην ΕΕ για οδηγίες απόρριψης. Η μπαταρία περιέχει κυψέλες ιόντων λιθίου και θα πρέπει να ανακυκλώνεται. Η μπαταρία δεν πρέπει να αποτεφρώνεται.











Λίστα ειδών συντήρησης










- Μονή μπαταρία Inogen One® G3 (κωδ. μοντέλου BA-300)
- Διπλή μπαταρία Inogen One® G3 (κωδ. μοντέλου BA-316)
- Ανταλλακτικά φίλτρα σωματιδίων εισόδου (κωδ. μοντέλου RP-300)
- Ανταλλακτικό κιτ φίλτρου εξόδου (κωδ. μοντέλου RP-107)
- Στήλες Inogen One® G3 (κωδ. μοντέλου RP-320)

Εάν χρειάζεστε βοήθεια με τη ρύθμιση, τη χρήση, τη συντήρηση ή την αναφορά μη αναμενόμενης λειτουργίας ή συμβάντος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή του εξοπλισμού.






7

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο συμπακνωτή και στα εξαρτήματα

Σύμβολο	Επεξήγηση
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Μια προειδοποίηση υποδεικνύει ζήτημα που μπορεί να αφορά την ασφάλεια του ασθενούς. Η αγνόηση μιας προειδοποίησης θα μπορούσε να οδηγήσει σε σημαντικό τραυματισμό.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Μια επισήμανση προσοχής υποδεικνύει ότι πρέπει να τηρηθεί μια προφύλαξη ή διαδικασία σέρβις. Η αγνόηση μιας επισήμανσης προσοχής θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή ζημιά στον εξοπλισμό.
	Για οδηγίες βλ. εγχειρίδιο χρήσης.
	Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό μπορεί να ισχύει και σε άλλες χώρες.
	Ισχύς AC
	Ισχύς DC
	Απαγορεύεται το κάπνισμα κατά τη χρήση της συσκευής.
	Μακριά από γυμνές φλόγες (συμπακνωτής). Μην αποτεφρώνετε (μπαταρία).
 	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο/έντυπο οδηγιών.
	Κατασκευαστής
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή
	Μόνο για χρήση σε εσωτερικό ή ξηρό χώρο, διατηρείτε τη συσκευή στεγνή
	Μη χρησιμοποιείτε έλαια ή λιπαντικά
	Μην αποσυναρμολογείτε (επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για σέρβις από εξουσιοδοτημένο προσωπικό)
	Μην απορρίπτετε τη συσκευή όπως τα αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF, δεν προορίζεται για καρδιακή εφαρμογή
	Συσκευή κατηγορίας II
	Λογότυπο πιστοποίησης οργανισμού ηλεκτρικής ασφάλειας
	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες, συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων

Ετικέτα διεπαφής χρήστη

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
	Κουμπί οπίσθιου φωτισμού οθόνης
	Αύξηση ρύθμισης ροής
	Μείωση ρύθμισης ροής
	Κουμπί ηχητικού συναγερμού

8

Προδιαγραφές συστήματος Inogen One® G3

Συμπυκνωτής Inogen One® G3

Διαστάσεις: Με μονή μπαταρία:	M/Π/Υ: 22,2 cm/7,6 cm/18,4 cm (8,75 in/ 3,0 in/ 7,25 in) M/Π/Υ: 22,2 cm/7,6 cm/21 cm (8,75 in/ 3,0 in/ 8,25 in)
Βάρος:	2,19 kg (4,8 lb) (συμπεριλαμβανομένης της μονής μπαταρίας)
Θόρυβος:	Κάτω των 42 dBA (στη ρύθμιση 2)
Χρόνος προθέρμανσης:	2 λεπτά
Συγκέντρωση οξυγόνου:	90- 3% /+ 6% σε όλες τις ρυθμίσεις
Ρυθμίσεις ελέγχου ροής:	4 ρυθμίσεις: 1 έως 4
Ισχύς: Τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος (AC):	Είσοδος AC: 100 έως 240 VAC 50 έως 60 Hz Αυτόματη ανίχνευση: 1,0 A
Καλώδιο τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος (DC): Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	Είσοδος DC: 13,5-15 VDC, 10 A Τάση: 12,0 έως 16,8 VDC
Διάρκεια μπαταρίας:	Έως και 4,5 ώρες με μονή μπαταρία Έως και 8 ώρες με διπλή μπαταρία
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	Έως και 4 ώρες για μονή μπαταρία Έως και 8 ώρες για διπλή μπαταρία
Ενδεδειγμένα εύρη περιβαλλοντικών συνθηκών χρήσης:	Θερμοκρασία: 5 έως 40 °C (41 έως 104 °F) Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Υψόμετρο: 0 έως 3048 μέτρα (0 έως 10.000 ft)
Ενδεδειγμένα εύρη περιβαλλοντικών συνθηκών μεταφοράς και αποθήκευσης:	Θερμοκρασία: -25 έως 70 °C (-13 έως 158 °F) Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό περιβάλλον Υψόμετρο: 0 έως 3048 μέτρα (0 έως 10.000 ft)
Μεταφορά:	Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή, χειριστείτε τη με προσοχή

Συμπυκνωτής Inogen One® G3 (συνέχεια)

Υποβλήθηκε σε δοκιμή από ανεξάρτητο εργαστήριο:	Ασφάλεια: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 Ar. 60601-1 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
---	---

Ταξινομήσεις


Τρόπος λειτουργίας:	Συνεχής εργασία
Τύπος προστασίας έναντι ηλεκτροπληξίας:	Κατηγορία II
Βαθμός προστασίας των εξαρτημάτων του συμπυκνωτή έναντι ηλεκτροπληξίας:	Τύπος BF Δεν προορίζεται για καρδιακή εφαρμογή
Βαθμός προστασίας προς τα εξαρτήματα του συμπυκνωτή έναντι εισροής νερού κατά τη χρήση εκτός της τσάντας μεταφοράς:	IP20 - Δεν προστατεύεται από νερό που στάζει. Προστατεύεται έναντι εισχώρησης στερεών αντικειμένων > 12,5 mm.
Βαθμός προστασίας των εξαρτημάτων του συμπυκνωτή έναντι εισροής νερού κατά τη χρήση εντός της τσάντας μεταφοράς:	IP22 - Νερό που στάζει κατακόρυφα δεν θα έχει επιβλαβή επίδραση και παρέχεται προστασία έναντι στερεών αντικειμένων διαμέτρου > 12,5 mm όταν το περίβλημα είναι κεκλιμένο σε γωνία έως και 15° από την κανονική του θέση
Βαθμός προστασίας του εξωτερικού του συμπυκνωτή που παρέχεται από την τσάντα μεταφοράς:	IP02 - Νερό που στάζει κατακόρυφα δεν θα έχει επιβλαβή επίδραση όταν το περίβλημα είναι κεκλιμένο σε γωνία έως και 15° από την κανονική του θέση
Βαθμός ασφάλειας για την εφαρμογή παρουσία αναισθητικών αερίων:	Δεν είναι κατάλληλο για τέτοια εφαρμογή

ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Αυτός ο εξοπλισμός με σήμα CE έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια ΗΜΣ σύμφωνα με την οδηγία 93/42/ΕΕΚ περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων [EN 55011 Κατηγορία Β και EN 60601-1-2]. Αυτά τα όρια έχουν καθοριστεί για την εύλογη προστασία έναντι επιβλαβών παρεμβολών σε τυπική ιατρική εγκατάσταση.

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία:

Ο συμπυκνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπυκνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
<p>Ραδιοσυχνότητες διά αγωγιμότητας IEC 61000-4-6</p> <p>Ραδιοσυχνότητες διά ακτινοβολίας IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz</p> <p>3 V/m 80 MHz έως 2,5 GHz</p>	<p>3 Vrms</p> <p>3 V/m</p>	<p>Φορητές και κινητές εξοπλισμός επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, σε απόσταση διαχωρισμού μικρότερη από τη συνιστώμενη, η οποία υπολογίζεται με την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.</p> <p>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού: $d=1,2\sqrt{P}$ 150 kHz έως 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz έως 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz έως 2,5 GHz</p> <p>Όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) ανάλογα με τον κατασκευαστή του πομπού και d η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m).</p> <p>Οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητων, όπως καθορίζεται από μια έρευνα του ηλεκτρομαγνητικού χώρου⁶, θα πρέπει να είναι μικρότερες από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνότητων⁶.</p> <p>Ενδέχεται να προκληθούν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που επισημαίνεται με το ακόλουθο σύμβολο: </p>
<p>Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD)</p> <p>IEC 61000-4-2</p>	<p>± 6 kV μέσω επαφής</p> <p>± 8 kV μέσω αέρα</p>	<p>± 6 kV μέσω επαφής</p> <p>± 8 kV μέσω αέρα</p>	<p>Τα δάπεδα θα πρέπει να είναι από ξύλο, ταϊμέντο ή κεραμικά πλακάκια. Εάν τα δάπεδα καλύπτονται από συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.</p>
<p>Ταχεία ηλεκτρικά μεταβατικά φαινόμενα/απότομες εκφορτίσεις</p> <p>EC 61000-4-4</p>	<p>± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος</p> <p>± 1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου</p>	<p>± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος</p> <p>± 1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου</p>	<p>Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.</p>
<p>Ξαφνική αύξηση της τάσης</p> <p>IEC 61000-4-5</p>	<p>± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)</p> <p>± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση</p>	<p>± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)</p> <p>± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση</p>	<p>Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.</p>
<p>Βυθίσεις τάσης, σύντομες διακοπές και μεταβολές της τάσης στις γραμμές εισόδου παροχής ισχύος</p> <p>IEC 61000-4-11</p>	<p><5% U_T (>95% βύθιση U_T) για 0,5 κύκλο</p> <p>40% U_T (>60% βύθιση U_T) για 5 κύκλους</p> <p>70% U_T (>30% βύθιση U_T) για 25 κύκλους</p> <p><5% U_T (>95% βύθιση U_T) για 5 δευτ.</p>	<p><5% U_T (>95% βύθιση U_T) για 0,5 κύκλο</p> <p>40% U_T (>60% βύθιση U_T) για 5 κύκλους</p> <p>70% U_T (>30% βύθιση U_T) για 25 κύκλους</p> <p><5% U_T (>95% βύθιση U_T) για 5 δευτ.</p>	<p>Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του [ΙΑΤΡ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ή ΙΑΤΡ. ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ] απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών κεντρικής παροχής, συνιστάται η τροφοδοσία του [ΙΑΤΡ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ή ΙΑΤΡ. ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ] από συσκευή αδιάλειπτης παροχής ισχύος ή μπαταρία.</p>
<p>Μαγνητικό πεδίο (50/60 Hz) συχνότητας ισχύος</p> <p>IEC 61000-4-8</p>	<p>3 A/m</p>	<p>3 A/m</p>	<p>Τα επίπεδα των μαγνητικών πεδίων συχνότητας ισχύος πρέπει να είναι τα χαρακτηριστικά επίπεδα μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό νοσοκομειακό ή οικιακό περιβάλλον.</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνότητων.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	U_1 είναι η τάση της κεντρικής παροχής AC πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

^a: Η ένταση πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμοί βάσης για ραδιοηλέφωνα (κινητά/ασύρματα) και επίγειες κινητές ραδιοεπικοινωνίες, ερασιτεχνικοί ασύρματοι, ραδιοφωνικές εκπομπές AM και FM και τηλεοπτικές εκπομπές, δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που προκαλείται από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητων, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί έρευνα του ηλεκτρομαγνητικού χώρου. Εάν η ένταση πεδίου που έχει μετρηθεί στην τοποθεσία όπου χρησιμοποιείται ο συμπικνωτής υπερβαίνει το ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης ραδιοσυχνότητων που αναφέρεται παραπάνω, ο συμπικνωτής θα πρέπει να ελέγχεται ώστε να διασφαλιστεί η φυσιολογική λειτουργία του. Εάν παρατηρηθεί μη φυσιολογική απόδοση, ενδέχεται να χρειαστεί η λήψη πρόσθετων μέτρων, όπως αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης της συσκευής.

^b: Σε εύρος συχνότητων 150 kHz έως 80 MHz, οι εντάσεις πεδίου θα πρέπει να είναι μικρότερες από 3 V/m.

Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες και αυτής της συσκευής:

Ο συμπικνωτής προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο οι διαταραχές ραδιοσυχνότητων διά ακτινοβολίας είναι ελεγχόμενες. Ο χρήστης του συμπικνωτή μπορεί να συμβάλει στην πρόληψη ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες (πομποί) και αυτού του συμπικνωτή, όπως συνιστάται παρακάτω, ανάλογα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνίας.

Μέγιστη ονομαστική ισχύ εξόδου του πομπού (W)	Απόσταση διαχωρισμού ανάλογα με τη συχνότητα του πομπού (m)		
	150 kHz έως 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz έως 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Για πομπούς με ονομαστική τιμή στη μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν παρατίθενται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί με την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει η απόσταση διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνότητων.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Ο συμπικνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπικνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων CISPR 11	Ομάδα 1	Ο συμπικνωτής χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων της συσκευής είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε παρακείμενο εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων CISPR 11	Κατηγορία Β	Ο συμπικνωτής είναι κατάλληλος για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών και αυτών που συνδέονται άμεσα με το δημόσιο δίκτυο παροχής ισχύος χαμηλής τάσης σε κτίρια που χρησιμοποιούνται ως κατοικίες.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές τρεμοσβήματος IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	



©2015 Inogen. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.



Inogen, Inc.
326 Bollay Drive
Goleta, CA 93117
Αριθμός χωρίς χρέωση: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (εκτός ΗΠΑ)

E-mail: info@inogen.net
www.inogen.com
www.OxygeNation.com

CE
0473

PN 96-05871-00-01A